

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

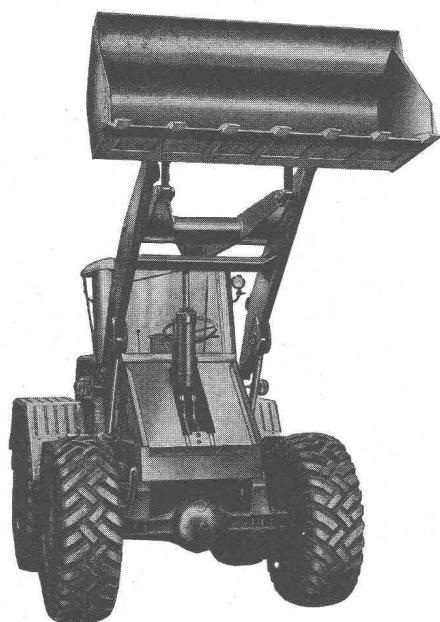
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

EBERHARDT offre avec la chargeuse hydraulique HS 5 les deux solutions : la chargeuse à benne frontale HS 5 - F 1 et la chargeuse à benne rotative HS 5 - 71 S.

Les deux modèles ont la même structure, le même rendement. Châssis en acier profilé, stable et résistant à la torsion. Essieu arrière flottant, 4 roues motrices avec engrenage planétaire.

Moteur Deutz-Diesel, 4 cylindres, refroidi à l'air, puissance 70 CV à 2000 t/min.

EBERHARDT



# Chargeuses à benne frontale ou rotative

Chargeuses  
**EBERHARDT HS 5**  
en action un peu partout :  
en carrières, en gravières,  
sur les chantiers routiers,  
dans l'industrie, etc.

Excellentnes références !  
Demandez offre et démonstration de  
l'Agence exclusive pour la Suisse :



**Hächler SA Möriken-Wildegg / AG**  
**Machines d'entreprises**

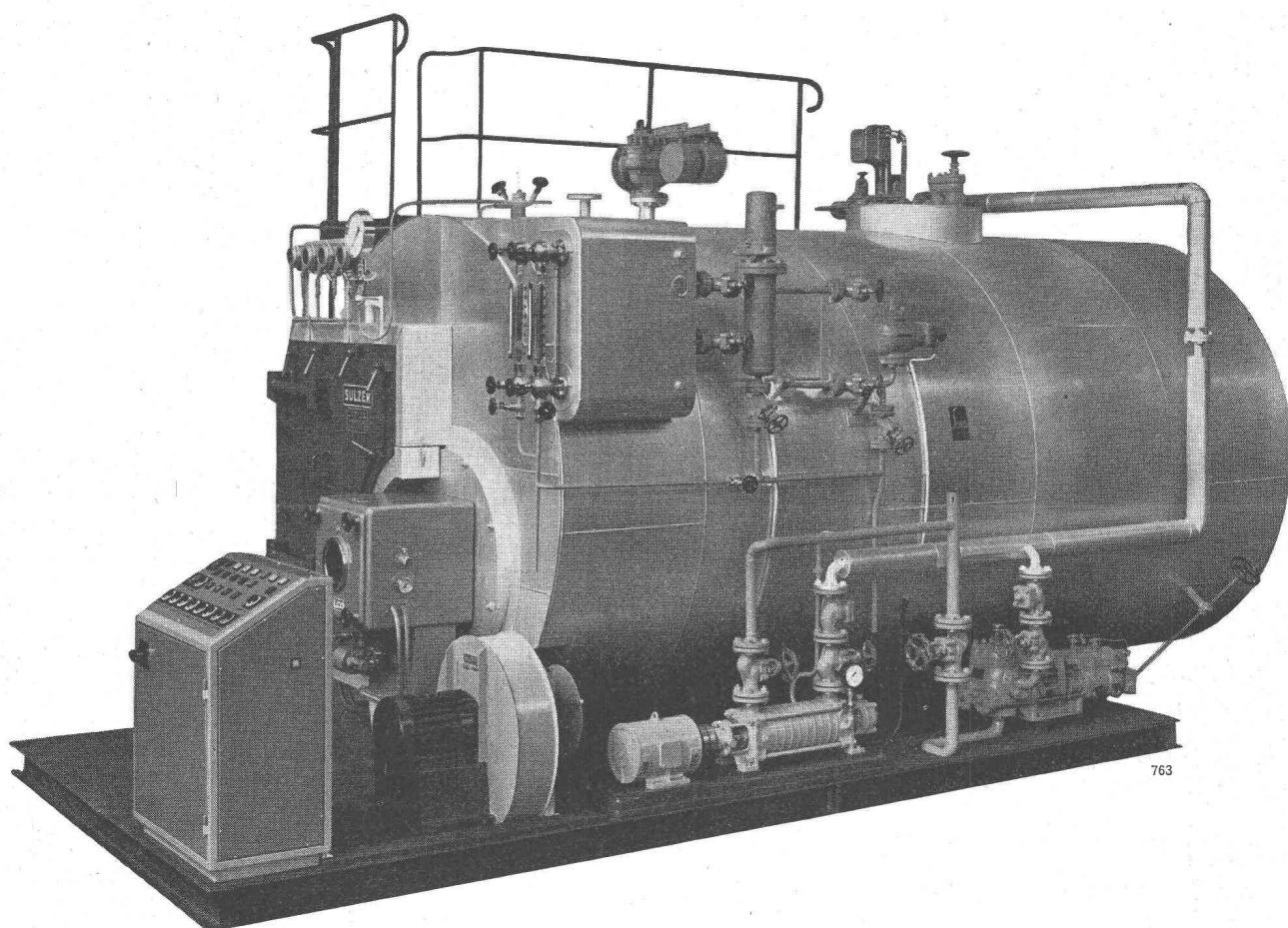
**Tél. 064 8 49 91**

Agence pour la Suisse romande :  
**Robert Diserens, 1000 Lausanne Tél. (021) 25 25 12**

# SULZER

**Installations de chaudières  
à trois carreaux  
pour production de vapeur  
et d'eau surchauffée**

**Puissance : 1 t/h à 16 t/h  
Pression de service :  
jusqu'à 18 kg/cm<sup>2</sup> au maximum**



Chaudière à trois carreaux entièrement  
assemblée dans nos ateliers, avec  
foyer pressurisé et chambre de retour  
refroidie par circulation d'eau.  
Surface de chauffe 80 m<sup>2</sup>, production  
maximum continue 3,2 t/h de vapeur,  
pression de service 13 kg/cm<sup>2</sup>.

**Ces types de chaudières éprouvés,  
de construction simple et sans  
maçonnerie, ont un faible encombrement  
et n'exigent qu'une brève durée de  
montage**

# SULZER

**Sulzer Frères, Société anonyme  
Winterthour, Suisse**

Bureau de Lausanne :  
54, avenue Dapples, case postale  
Gare Lausanne 2, tél. 27 60 62.

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE, ZURICH

## 725.51 : 69.002.2 (73)

Un hôpital préfabriqué à l'Exposition mondiale de New York. (*Vorfabriziertes Spital auf der New Yorker Weltausstellung.*) Avec fig., Schweizer BaUBL., 74 (1963) 98, p. 42-44.

Cette construction en aluminium de forme circulaire abrite 22 lits dans des locaux aux parois mobiles et facilement transformables. Au centre se trouve le bureau de contrôle avec équipement électronique et, derrière, une salle d'opération. Ni buanderie, ni cuisine. Poids total : 50 t. Coût : 350 000 dollars.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 242.

---

## 728.5 (73) : 725.38

Hôtel pour automobilistes dans une grande ville. (*Auto-Hotels in der Gross-Stadt.*) Avec fig., Schweizer BaUBL., 74 (1963) 98, p. 66-68.

Cet hôtel en forme de gratte-ciel est construit en plein centre de New York. Les voyageurs qui viennent en voiture peuvent y loger et y laisser leur véhicule aussi longtemps qu'ils le désirent pour la somme de \$ 2.50 par jour. Cette formule a été imaginée pour lutter contre la concurrence des motels.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 243.

---

## 727 (494.43)

Concours de projets pour un groupe scolaire aux Charmettes, Neuchâtel. Avec fig., Schweiz. tech. Z., 60 (1963) 49, p. 1009-1020.

Cet ensemble, réalisable en plusieurs étapes, comprend un groupe scolaire primaire de 7 classes, pouvant être porté à 14 classes, avec locaux annexes, une place de sport et un centre culturel. Conditions du concours. Présentation de cinq projets, dont l'un, à cause de sa répartition des espaces libres, la composition architecturale des masses dans le terrain et son coût relativement avantageux, a obtenu le 1<sup>er</sup> prix, avec mandat d'exécution.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 244.

---

## 725.56 (494)

Dorer, P. ; Steger, P., arch. : L'asile de vieillards et clinique « Alp », à Emmen LU. (*Das Alters- und Pflegeheim « Alp » in Emmen LU.*) Avec fig., Schweizer BaUBL., 74 (1963) 99, p. 3-5.

Bâtiments groupés autour d'une cour intérieure. Au nord-ouest, l'asile de vieillards (50 chambres à un lit, 4 à deux lits) ; au sud-ouest, la clinique (8 chambres à quatre lits, 4 à deux et un lit). Vaste salle à manger avec terrasse. Logements pour le personnel dans la partie sud. Coût prévu : 4 millions.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 245.

---

## 727.002.2 (42)

Goodwin, N. R., arch. : Ecoles préfabriquées. (*Schulen aus der Fabrik.*) Avec fig., Hoch- & Tiefbau, 62 (1963) 50, p. 1389-1395.

Nouveau type d'école fait d'éléments préfabriqués, squelette d'acier, parois, planchers et toit constitués par éléments préfabriqués ; bâtiment monté sur dalle de béton qui possède une armature disposée le long de son axe neutre.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 246.

---

## 728.51 (436)

Boltenstern, E. ; Schlauss, K., arch. : Hôtel du Parkring, à Vienne. (*Das Hotel am Parkring in Wien.*) Avec fig., Schweizer BaUBL., 74 (1963) 100, p. 1-5.

Immeuble occupé au sous-sol par un garage pour 130 voitures et un cinéma. Au niveau de la rue, vitrines d'exposition, station-service. Les étages 1 à 9 utilisés comme bureaux. L'hôtel occupe les étages 11 à 13, en retrait sur le reste du bâtiment. Chaque chambre possède une terrasse. Ossature de béton armé.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 247.

---

## 711.4 (494)

Rickenbach, V. : Organisation du trafic à l'intérieur de la ville de Baden. (*Innenstädtische Verkehrsplanung in Baden.*) Avec fig., Plan, 20 (1963) 5, p. 149-155.

Projet réalisable en quatre étapes, dont la plus remarquable est la création d'un vaste parking souterrain sur la place de la gare, des passages souterrains pour piétons, la construction de divers immeubles. Coût des travaux : 20 millions environ.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 248.

---

## 711.4 (494)

Lisser, A. : Création d'un groupement pour l'aménagement de la région Laufental-Thierstein. (*Gründung der Regionalplanungsgruppe Laufental-Thierstein.*) Avec fig., Plan, 20 (1963) 5, p. 155-167.

Les études entreprises se concentrent sur quatre points : les problèmes du trafic, ceux relatifs à l'eau potable et à la purification des eaux, à l'enlèvement et au traitement des ordures, aux problèmes scolaires. Des ententes intercantonales et communales doivent faciliter la fréquentation des différentes écoles.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 249.

---

## 72.012.351 : 69.002.2

Rossetti, E. : Contribution à la typification de bâtiments et hangars industriels. 11 fig., Stahlbau-Ber., 18 (1963) 23, p. 1-11.

Procédé caractérisé par la préfabrication au chantier de pièces de béton de grandes dimensions, jusqu'à 30 m<sup>2</sup> environ ; des profilés métalliques légers y sont incorporés, dont les extrémités sont assemblées au montage par soudure ; toitures constituées par une isolation de liège ou de béton léger et par une étanchéité en multicouches ; corniche composée de plaques de béton préfabriquées ; coût par m<sup>2</sup> de surface couverte, de 100 à 120 fr.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 250.

---

## 728.3 (481)

Ammentorp, Paul ; Haubroe, Peer : Maison d'architecte sur un plan en forme de croix. (*Architektenhaus auf kreuzförmigem Grundriss.*) Avec fig., Bauen & Wohnen, 17 (1963) 12, p. 528-530.

Un mur central en briques s'étend du nord au sud. A l'est de cette paroi se trouvent la cuisine, la salle à manger, le cabinet de travail. Le bras droit de la croix forme une aile contenant la chambre des parents, bain, sauna. A l'ouest du mur de briques, la salle de séjour et, dans le bras gauche de la croix, la salle de jeux et les chambres des enfants.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 251.

---

## 725.81 (43)

Joedicke, Jürgen : Philharmonie de Berlin, de Hans Scharoun. Avec fig., Bauen & Wohnen, 17 (1963) 12, p. 497-499.

Cette salle de concert de 2200 places est un chef-d'œuvre d'architecture fonctionnelle. Elle se compose de deux bâtiments, l'un élevé avec le foyer et la salle de concert (en forme de polygone allongé), l'autre en forme de L. Acoustique parfaite. Entrée située à l'angle des deux ailes.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 252.

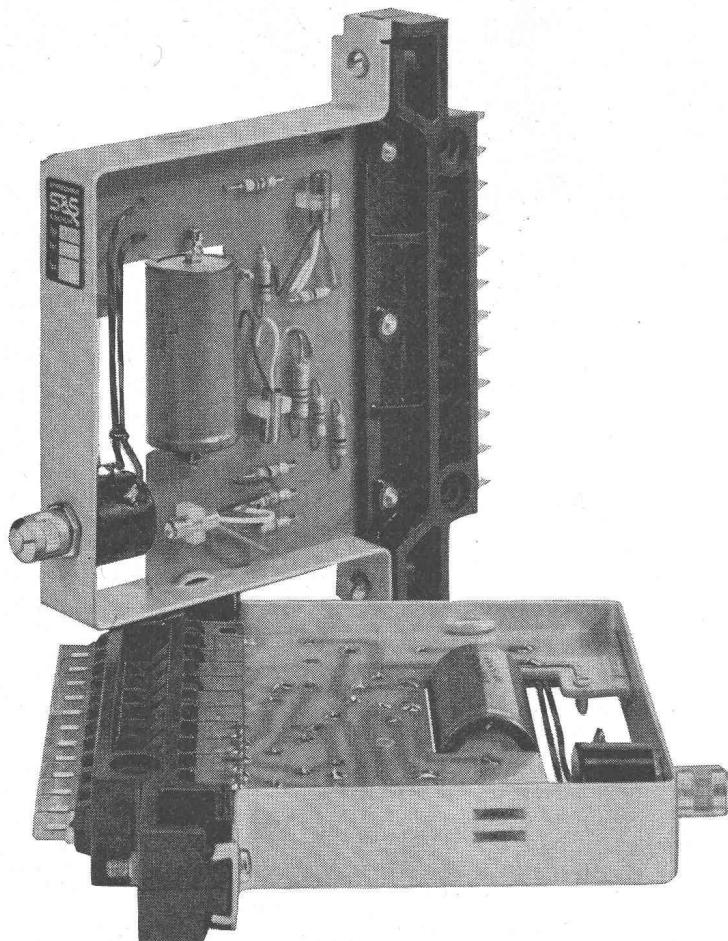
---

## 728.3 : 69.002.2

Craig ; Ellwood : Maison préfabriquée en matière plastique et aluminium. (*Ein Fertigteil-Haus aus aluminiumeingefassten Kunststoffelementen.*) Avec fig., Bauen & Wohnen, 17 (1963) 12, p. 505-510.

Parois intérieures et toiture se composent d'éléments en polystyrol encastrés dans un profil d'aluminium et revêtus d'un contre-plaqué. Joints recouverts d'un profil en vinyl durci. Pilier de la paroi extérieure renforcé. Possibilité de varier la disposition intérieure, comme le dessin des façades.

Suisse, EPF, Zurich, 1964, № 253.



## Système de commande à relais statiques pour applications industrielles de Sprecher & Schuh

offre les avantages suivants :

sécurité de service et durée de vie maximum  
très grande vitesse de commutation  
connexions externes réduites à un minimum  
construction robuste

Sprecher & Schuh S.A. Aarau, Suisse



N 0888



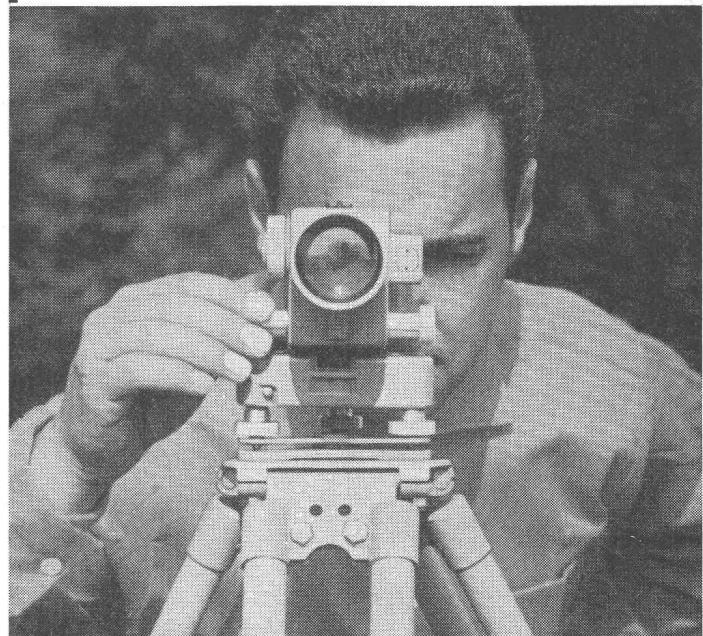
Tuyaux sanitaires d'amiante-ciment **Eternit®**

inoxydables  
amortissant le bruit  
parois intérieures  
très lisses  
montage rapide

Eternit SA  
8867 Niederurnen  
1530 Payerne

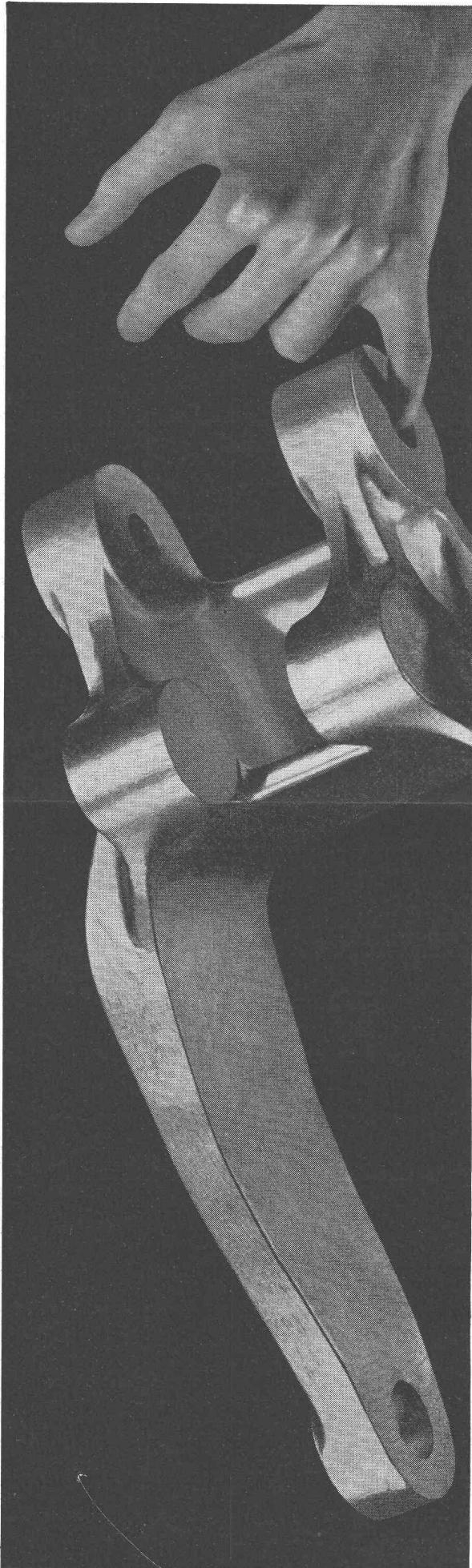
® La marque déposée  
de produits d'amiante-ciment

## Niveaux de haute precision



Wild Heerbrugg Société Anonyme  
9435 Heerbrugg/Suisse  
Tél. (071) 72 24 33

**WILD**  
HEERBRUGG



Lg 126/2

## Avec le petit doigt ...

vous pouvez soulever cette fourche de bâquille pour avion de chasse à réaction.

Poids minime et résistance très élevée n'ont pu être atteints qu'en donnant à la pièce une forme appropriée et en ayant recours au

### Moulage +GF+ en magnésium

Recherche, expérience étendue, équipement moderne de fonderie sont à la base de ce travail de qualité sans lequel le constructeur ne saurait envisager de nouvelles réalisations.

Nous livrons: pièces moulées au sable, en coquilles et sous pression, en tous alliages d'aluminium et de magnésium.

Consultez donc +GF+ !

**+GF+**

Téléphone: (053) 5 60 31 et (053) 5 70 31

**Georges Fischer Société Anonyme, Schaffhouse**

Bureau de Lausanne: 55, Galeries de Commerce Téléphone (021) 22 15 22